



ZERTIFIKAT

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Druckgeräterichtlinie DGRL 97/23/EG, Anhang I, 4.3.

CERTIFICATE

In accordance with the requirements of the Pressure Equipment Directive 97/23/EC, Annex I, 4.3.

Hiermit wird bescheinigt, dass das Qualitätsmanagementsystem des Unternehmens
This is to certify that the Quality Assurance System of

Raguse & Voss Metallgießerei GmbH
D-27580 Bremerhaven
Deutschland

durch LRQA bewertet und einer / has been examined and undergone a

Werkstoffspezifischen Bewertung / Specific Assessment for Materials

unterzogen wurde und den Nachweis über die Erfüllung der Forderungen
der Druckgeräterichtlinie erbracht hat für die
by LRQA GmbH and evidence of fulfilment of the requirements of the above directive has been provided for the

Herstellung von NE-Metallguss gemäß der DIN EN 1982
für Produkte von 5 – 1500 kg Gewicht.

Manufacture of non-ferrous cast metal acc. to DIN EN 1982 for products of weight from 5 to 1500 kg.

Die Zulassung gilt unter der Voraussetzung, dass das Qualitätssystem fortlaufend
Aufrechterhalten wird und die Forderungen obiger Richtlinie erfüllt.

Die Erfüllung der Erfordernisse der ISO 9001:2008 sind bestätigt durch das
Zertifikat Nr. KLN 0930577 von LRQA am 01. September 2011.

Approval is subject to the continued maintenance of the quality system in accordance with the requirements of the above mentioned Standards.
The fulfilment of the requirements of ISO 9001:2008 is confirmed in Certificate No. KLN 0930577, issued by LRQA on 01.09.2011.

Erstmalige Zulassung / Initial Approval: 31. Januar 2007
Zertifikatsgültigkeit bis / Certificate Expiry Date: 31. August 2014

Lloyd's Register Quality Assurance GmbH

Hamburg, 05. September 2011

Ort und Datum
Place and Date

A. Prigann

Name, Unterschrift, Zertifizierer
Name, Signature, Certifier